

淡江大學 108 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	法律德語入門	授課 教師	陳麗娟 DR. LI-JIUAN CHEN-RABICH,LL.M
	LEGAL GERMAN		
開課系級	德文四 A	開課 資料	實體課程 選修 單學期 2學分
	TFGXB4A		
系（ 所 ） 教 育 目 標			
一、培育學生德語能力與人文素養。 二、訓練學生深造與就業能力。 三、培育學生自主學習與獨立思考能力。 四、培育學生國際觀及跨文化溝通能力。			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
A. 具備德語基本能力:聽說讀寫達歐語能力標準B1。(比重：20.00) B. 德語翻譯的能力。(比重：40.00) E. 具備自主學習、蒐集、分析與報告德文資料的能力。(比重：40.00)			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
1. 全球視野。(比重：20.00) 2. 資訊運用。(比重：10.00) 5. 獨立思考。(比重：70.00)			
課程簡介	介紹德國的法律制度、司法體系、各種與商業行為有密切關係的契約法、公司法、產品責任法、歐洲聯盟法等。		
	The course is to introduce German legal system, juridical system, contract law, corporation law, product liability law and EU law.		

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知(Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意(Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能(Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	本課程希望同學能閱讀基本的德文契約文書與認識德國的法律制度及司法體系，學習基本的法律知識與專業的法律用語。	Law as playing rule is very important in a modern society. This course is to widen the basic knowledge of German legal language.
2	學習法律德文的專業用語	This course aims to enhance students' ability of legal German.

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所) 核心能力	校級 基本素養	教學方法	評量方式
1	技能	ABE	15	講述、討論	測驗
2	技能	ABE	15	講述、討論	測驗

授課進度表

週次	日期起訖	內 容 (Subject/Topics)	備註
1	108/09/09~ 108/09/15	課程簡介	
2	108/09/16~ 108/09/22	德國法律制度 (一)	
3	108/09/23~ 108/09/29	德國法律制度 (二)	
4	108/09/30~ 108/10/06	德國法律制度 (三)	
5	108/10/07~ 108/10/13	暫訂參訪德國在台協會	
6	108/10/14~ 108/10/20	德國司法體系 (一)	
7	108/10/21~ 108/10/27	德國司法體系 (二)	
8	108/10/28~ 108/11/03	德國司法體系 (三)	
9	108/11/04~ 108/11/10	德國司法體系 (四)	
10	108/11/11~ 108/11/17	期中考試週	
11	108/11/18~ 108/11/24	契約法 (一)	

12	108/11/25~ 108/12/01	契約法 (二)	
13	108/12/02~ 108/12/08	公司法 (一)	
14	108/12/09~ 108/12/15	公司法 (二)	
15	108/12/16~ 108/12/22	產品責任法	
16	108/12/23~ 108/12/29	歐洲聯盟法 (一)	
17	108/12/30~ 109/01/05	歐洲聯盟法 (二)	
18	109/01/06~ 109/01/12	期末考試週(本學期期末考試日期為:109/1/3-109/1/9)	
修課應 注意事項		帶著你的心來上課	
教學設備		(無)	
教科書與 教材			
參考文獻		陳麗娟：法學概論	
批改作業 篇數		篇（本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫）	
學期成績 計算方式		◆出席率： 10.0 % ◆平時評量：10.0 % ◆期中評量：40.0 % ◆期末評量：40.0 % ◆其他〈 〉： %	
備 考		「教學計畫表管理系統」網址： https://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處 首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 ※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。	